

## 舊作重生 村上春樹詮釋全新生死學

一流讀書人導讀

書名：城與不確定的牆

作者：村上春樹

出版社：時報文化

ISBN：9786263969131

導讀／曾秋桂（村上春樹中心主任）

眾所期盼的村上春樹新作《街 不確 壁》終於出版中文譯本《城與不確定的牆》，在出版後的幾個月之間，毀譽參半。這本與村上春樹發表於一九八〇年的中篇小說「街 、 不確 壁」（《城與，不確定的牆》），書名差別僅多了一個逗號，也因此受到許多文學評論家嚴厲批評，懷疑是「村上春樹變身生成式AI後的創作」，認為他已江郎才盡。

但細讀村上春樹自序，他提到四十年來「猶如卡在喉嚨的小骨頭般無法順暢，一股衝動要改寫舊作。」最後是將86頁舊作，轉化為655頁（日文）的三部曲呈現在讀者眼前。鮮少為自己的作品寫序的村上春樹在序文中已然宣告舊作的重生，更藉此呈現出有別於舊作的全新生死學。

由三部構成的《城與不確定的牆》，第一部內容是描述四十五歲的「我」與相戀卻突然斷了音訊的十六歲女孩在異世界裡相遇的故事。第二部是不知原由回到原本世界的「我」，離開原工作單位，找到位於福島縣Z町的圖書館館長一職之後所發生的故事。第三部是突然消失在福島縣Z町的男孩卻出現異世界接替「我」讀夢的工作，以及陪伴「我」心儀的那位十六歲女孩的故事。

三部曲中佔的篇幅最多的是第二部，而第二部主要聚焦於「我」與圖書館館長子易辰也。村上首次勾勒出一個「生者與亡靈雖共處一室，卻沒有一絲突兀」的場景，功力堪稱一絕。村上春樹更藉此呈現出有別於舊作的全新生死學。

另外推薦兩個令人回味無窮的經典橋段。一是為將人生仿日本古典名著《方丈記》比喻為河流，四十五歲的「我」逆流而上，回到十七歲的那一年，那時在水一方站著的是那位自己心儀的十六歲女孩，此外隨著逆流而上，察覺自己身體產生變化，逐漸返老還童，青春洋溢；另一則是亡靈子易館長出現的場景。生動筆觸描繪的精采故事，有待各位村上迷細細品味。

村上春樹

賴明珠 譯

時報出版

# 城與不確定的牆

# 城與不確定的牆



期待已久的村上春樹  
最新長篇小說！

歷經七年的  
期待，終於開始述說，  
帶你進入村上春樹沉靜深邃的  
秘密世界。

我多麼強烈地想要  
進到那座城，  
想去那裡見真正的妳……

街とその不確かな壁

村上春樹  
賴明珠 譯



淡江時報